

CELMA[®]
PROFESSIONAL

Polerka na mokro PRAW 130D

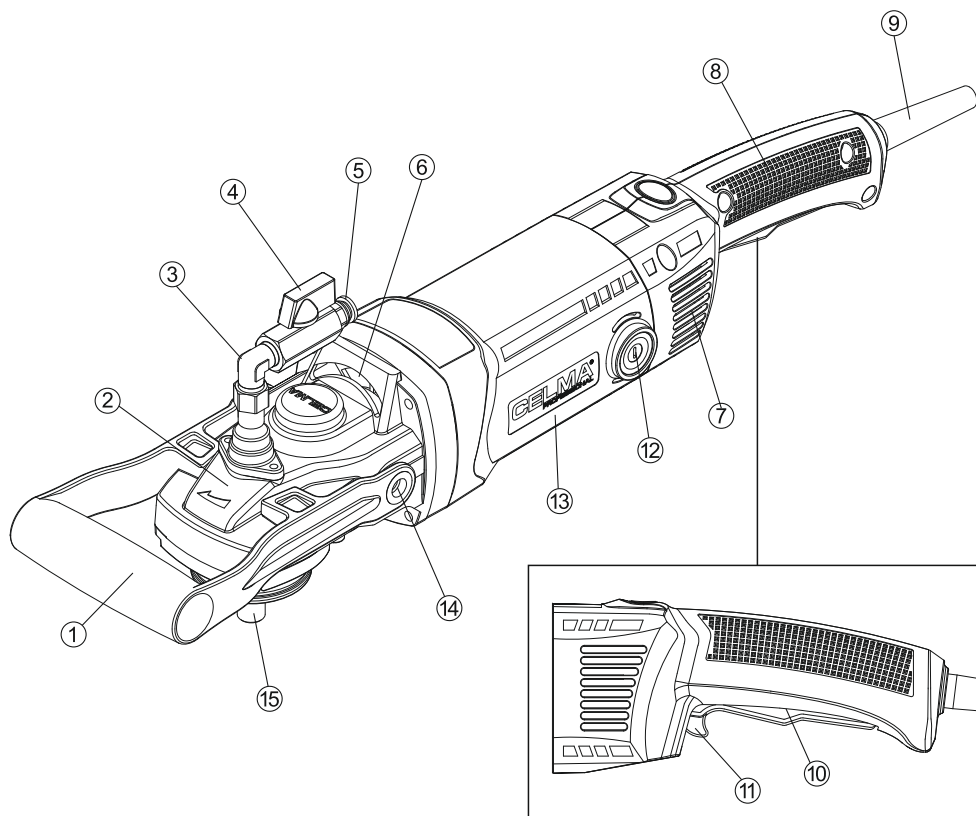
INSTRUKCJA ORYGINALNA



Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu konieczne jest dokładne zaznajomienie się z treścią niniejszej instrukcji, a następnie jej ścisłe przestrzeganie.

www.celma.com.pl

Polerka na mokro PRAW 130D




Rys. 1

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Uchwyt dodatkowy | 9. Odgiętka |
| 2. Obudowa przekładni | 10. Klawisz włącznika |
| 3. Kranik | 11. Kontrblokada włącznika |
| 4. Pokrętko zaworu | 12. Pokrywa szczotkotrzymaczy |
| 5. Szybkozłącze 1/2" | 13. Obudowa silnika |
| 6. Przednie otwory wentylacyjne | 14. Śruby mocujące uchwyt przedni |
| 7. Tylne otwory wentylacyjne | 15. Wrzeciono |
| 8. Uchwyt główny | |

CELMA to jedyna profesjonalna polska marka elektronarzędzi, której tradycje historyczne sięgają 1934 r. Na przestrzeni wielu lat każdy z naszych produktów podlegał nieustannemu rozwojowi w taki sposób, aby stał się funkcjonalny oraz dopasowany do zmieniających się potrzeb Klientów. Produkty marki CELMA w liniach CELMA Professional oraz CELMA C-Power cechuje bardzo wysoka jakość, którą doceniają zarówno profesjonalści, jak i użytkownicy domowi.

WSTĘP

Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca polerką na mokro PRAw 130D jest uzależniona głównie od prawidłowej eksploatacji. Dlatego w interesie użytkownika jest dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji i przestrzeganie wszystkich uwag i zaleceń w niej zawartych. Za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji producent i serwis nie przyjmują odpowiedzialności. Informacje, na które pragniemy zwrócić szczególną uwagę Państwa, zostały napisane wytłuszczoną czcionką i są poprzedzone znakiem 

CHARAKTERYSTYKA POLERKI NA MOKRO

PRAw 130D I WYPOSAŻENIA

Polerka na mokro PRAw 130D służy do obróbki „na mokro” powierzchni wykonanych z kamienia naturalnego oraz sztucznego, materiałów ceramicznych stosowanych w budownictwie, a także lastriko i betonu. Doskonale sprawdzi się przy pracach, w których niezbędne jest doprowadzenie cieczy chłodzącej w czasie obróbki pomiędzy narzędzie ściernie a obrabianą powierzchnię, co znacząco ułatwia oraz przyspiesza pracę z materiałami trudnościeralnymi. Centralny system doprowadzania wody zapewnia optymalny dopływ cieczy na obrabianą powierzchnię. Mocna, poręczna polerka z silnikiem o wysokiej mocy 1600W pozwala na pracę ciągłą. Urządzenie posiada wysoce wytrzymałą i wydajną

podwójną przekładnię. Długi (7-metrowy) oraz elastyczny przewód zasilający zwiększa mobilność podczas pracy. Podłączenie węża doprowadzającego wodę jest szybkie i łatwe poprzez szybkozłączce 1/2". Dla zwiększenia bezpieczeństwa, włącznik polerki umieszczono na dole uchwytu głównego, a mechanizm spustowy został zabezpieczony specjalną dźwignią, uniemożliwiającą przypadkowe włączenie maszyny. Włącznik z kontrblokadą do pracy ciągłej zapewnia wygodę podczas długotrwałego użytkowania oraz precyzyjną obróbkę dużych powierzchni bez przemęczenia. Zawór wody umieszczony w wygodnym i łatwo dostępnym miejscu z poręcznym pokrętkiem pozwala na płynną regulację ciśnienia. Urządzenie jest zaprojektowane do używania z transformatorami separacyjnymi, posiada specjalną wtyczkę, co czyni je bezpiecznym w użytkowaniu. Łatwy dostęp do szczotek gwarantuje prostą oraz szybką ich wymianę. Gwintowana końcówka wrzeczona M14 umożliwi dopasowanie z większością dostępnych tarcz polerskich. Uchwyt dodatkowy w kształcie litery "U" zapewnia stabilność, pewne prowadzenie oraz odpowiedni nacisk na obrabianą powierzchnię co wpływa na efektywne rezultaty pracy. Dzięki solidnej konstrukcji, dobremu wyważeniu oraz optymalnym rozkładzie ciężaru, praca z urządzeniem jest wyjątkowo komfortowa, łatwa i bezpieczna.

WYPOSAŻENIE URZĄDZENIA

Uchwyt dodatkowy	1 szt.
Podkładki uchwytu dodatkowego	2 szt.
Śruby mocujące uchwyt dodatkowy	2 szt.
Kranik do podłączenia wody	2 szt.
Dysk elastyczny 100 mm	1 szt.
Klucz imbusowy 8 mm	1 szt.
Klucz płaski 17 mm	1 szt.
Klucz płaski 26 mm	1 szt.
Szczotki zapasowe	1 klp.

PARAMETRY TECHNICZNE

Polerka na mokro PRAw 130D

Napięcie znamionowe	110V, 50 Hz
Moc znamionowa	1600W
Prędkość obrotowa bez obciążenia [n ₀]	1750/min
Maksymalna średnica narzędzi roboczych	100 mm
Końcówka wrzeciona	M14
Końcówka zaworu do podłączenia wody	1/2"
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie wody	6 bar
Klasa ochronności (urządzenie II nie wymaga uziemienia)	
Długość przewodu zasilającego	7 m
Waga	4,45 kg

Dopuszczalny zakres temperatur

Dopuszczalna temperatura otoczenia podczas pracy: od 0 do +45°C

Dopuszczalna temperatura otoczenia podczas przechowywania: od +5 do +30°C

⚠ Uwaga: w przypadku, gdy maszyna może być narażona na działanie ujemnych temperatur, należy spuścić wodę z całego systemu doprowadzającego ciecz oraz całkowicie osuszyć urządzenie. Nawet niewielka ilość wody po zamrożeniu wewnątrz urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów maszyny.

Polerki na mokro PRAw 130D spełniają wymagania Dyrektywy UE.

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DOKONYWANIA ZMIAN KONSTRUKCYJNYCH.

Załącznikiem do niniejszej instrukcji jest Karta Gwarancyjna.

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI

Wartości pomiarowe hałasu i drgań określono zgodnie z normą EN 62841-2-3. Określony wg skali A poziom hałasu emitowanego przez urządzenie, do którego odnosi się niniejsza instrukcja wynosi: poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}): 90 dB (A); poziom mocy akustycznej (L_{wA}) 98 dB (A). Niepewność pomiaru K = 3 dB (A)



Należy stosować środki ochrony słuchu

Poziom drgań oddziałujących na ręce użytkownika dla urządzenia, do którego odnosi się niniejsza instrukcja wynosi podczas polerowania: dla rękojeści podstawowej – 8,52 m/s² Niepewność pomiaru: 1,5 m/s²

Podany w niniejszej instrukcji poziom drgań zmierzony został zgodnie z określoną przez normę EN 62841-2-3 procedurą pomiarową i może zostać użyty do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania. Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzi. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom drgań może odbiegać od podanego. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na drgania podczas całego czasu pracy. Aby dokładnie ocenić ekspozycję na drgania, trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzi i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk, ustalenie kolejności operacji

roboczych.

⚠️ OSTRZEŻENIE! Elektronarzędzia ręczne przeznaczone do pracy w warunkach wysokiego zawilgocenia lub do pracy na mokro, powinny być zasilane za pomocą transformatora separacyjnego zgodnego z wymaganiami normy EN 61558-2-6. Niniejsze urządzenie jest zaprojektowane do używania wyłącznie z transformatorami separacyjnymi z napięciem wyjściowym 110V. Z uwagi na występowanie podczas pracy wilgotnych warunków (bezpośrednie doprowadzenie wody do maszyny), niniejsze urządzenie należy zasilać wyłącznie za pomocą transformatora separacyjnego.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

⚠️ OSTRZEŻENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkownika oraz ilustracjami i danymi technicznymi, dostarczonymi wraz z niniejszym elektronarzędziem.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprzewodowe).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) **W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie.** Nieporządek i złe

oświetlenie przyczyniają się do wypadków.

b) **Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach zagrożonych wybuchem, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

c) **Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.** Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

b) **Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.** W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

c) **Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.** W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

d) **Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych.** Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

e) **W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłącze-**

niowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

f) **W przypadku, gdy używanie elektro-narzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD).** Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

a) **Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.

b) **Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy osobiste obrażenia.

c) **Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektro-narzędzia jest w pozycji wyłączony.** Przeniesienie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy zamkniętym wyłączniku może być przyczyną wypadku.

d) **Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.** Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.

e) **Nie należy wychylać się za daleko. Należy**

cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektro-narzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.

f) **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.

g) **Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciążu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte.** Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.

h) **Nie wolno dopuścić, aby umiejętności, nabyte w wyniku częstej pracy elektro-narzędziem, zastąpiły ściśle przestrzeganie zasad bezpieczeństwa.** Nieostrożność podczas obsługi elektronarzędzia może w ułamku sekundy spowodować ciężkie obrażenia.

4. Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

a) **Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy.** Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.

b) **Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli włącznik go nie załącza i nie wyłącza.** Każde elektronarzędzie, którego nie można załączać lub wyłączać włącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) **Należy odłączyć wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem.** Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.

d) **Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na**

używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

e) **Elektonarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić.** Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.

f) **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste.** Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.

g) **Elektonarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania.** Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.

h) **Uchwyty i powierzchnie chwytowe powinny być suche, czyste i wolne od oleju i smaru.** Śliszkie uchwyty i powierzchnie chwytowe nie pozwalają na bezpieczne trzymanie narzędzia i kontrolę nad nim w nieoczekiwanych sytuacjach.

5. Naprawa i serwis

a) **Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne.** Zapewni to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA POLEREK

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące polerowania:

a) **Niniejsze elektronarzędzie może być stosowane jako polerka do polerowania za pomocą krążków polerskich montowanych na**

rzep. Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do poniższych zaleceń może stwarzać niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

b) **Niniejsze elektronarzędzie nie może być stosowane jako szlifierka, do szlifowania ściernicą, papierem ściernym, szczotkami drucianymi czy przecinania za pomocą ściernicy.** Zastosowanie elektronarzędzia do innej niż przewidziana czynności roboczej, może stać się przyczyną zagrożeń i obrażeń.

c) **Nie wolno dokonywać przeróbek elektronarzędzia w sposób, który umożliwi wykonanie prac do których nie zostało ono zaprojektowane oraz które nie zostały określone przez producenta elektronarzędzia jako dopuszczalne.** Tego rodzaju przeróbki mogą skutkować utratą kontroli i spowodować poważne obrażenia.

d) **Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego urządzenia.** Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzi, nie jest gwarantem bezpiecznego użycia.

e) **Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa.** Narzędzie robocze, obracające się z większą niż dopuszczalna prędkość, może się rozerwać, a jego części odprysnąć.

f) **Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą być odpowiednie dla niniejszej polerki.** Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach mogą być niewystarczająco osłonięte lub kontrolowane.

g) **Narzędzia robocze z wkładką gwintowaną muszą dokładnie pasować na gwint na wrzecionie.** W przypadku narzędzi roboczych, mocowanych przy użyciu kołnierza, średnica otworu narzędzia roboczego musi być dopasowana do

średnicy kołnierza. Narzędzia robocze, które nie są dokładnie osadzone na elektronarzędziu, obracają się nierównomiernie, wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

h) **W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować osprzęt np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, dyski elastyczne pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego nieuszkodzonego narzędzia. Jeśli narzędzie robocze zostało sprawdzone i zamocowane, elektronarzędzie należy włączyć na minutę zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia.** Uszkodzone narzędzia najczęściej łamią się i ulegają zniszczeniu w czasie próbnym.

i) **Elektonarzędzie należy obsługiwać zawsze obiema rękami.**



j) **Należy stosować wyposażenie ochronne. W zależności od rodzaju pracy, należy stosować ochronę twarzy i ochronę oczu. W razie potrzeby należy użyć maski przeciwpyłowej, środków ochrony słuchu, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami ścieranego i obrabianego materiału.** Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowa i ochronna dróg oddechowych muszą filtrować powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres czasu, może doprowadzić do utraty słuchu.

k) **Należy uważać, by osoby postronne znalazły się w bezpiecznej odległości od strefy**

pracy elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi stosować środki ochrony osobistej. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.

l) **Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych.** W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty lub wciągnięty, a dłoń lub cała ręka mogą dostać się w obracające się narzędzie robocze.

m) **Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego.** Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.

n) **Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu.** Przypadkowy kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i wwiercenie się narzędzia roboczego w ciało osoby obsługującej.

o) **Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia.** Wentylator silnika wciąga kurz do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.

p) **Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych.** Iskry mogą spowodować ich zapłon.

r) **Należy unikać kontaktu wody z elektronarzędziem i ludzi w zasięgu jego działania.** Nie włączaj elektronarzędzi, które nie zostały prawidłowo podłączone do źródła wody. Regularnie sprawdzaj, czy uszczelki, zawór odcinający i złącza działają prawidłowo.

s) **Zawór wody należy otwierać dopiero w miejscu pracy oraz po uruchomieniu elektronarzędzia.** Podczas odłączania węża doprowadzającego wodę należy uważać, aby do urządzenia

nie dostała się woda.

ODRZUT I ODPOWIEDNIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zaczepienie obracającego się narzędzia, takiego jak ściernica, dysk elastyczny, szczotka druciana itd. Zaczepienie lub zablokowanie prowadzi do nagłego zatrzymania obracającego się narzędzia roboczego. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego. Gdy, np. ściernica zatnie się lub zakleszczy w obrabianym przedmiocie, zanurzona w materiale krawędź ściernicy, może zablokować i spowodować jej wypadnięcie lub odrzut. Ruch ściernicy (w kierunku osoby obsługującej lub od niej) uzależniony jest wtedy od kierunku ruchu ściernicy w miejscu zablokowania. Oprócz tego ściernice mogą się również złamać. Odrzut jest następstwem niewłaściwego lub błędnego użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć przez zachowanie opisanych poniżej odpowiednich środków ostrożności.

- a) **Elektonarzędzie należy mocno trzymać, a ciało i ramię ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu. Jeżeli w skład wyposażenia standardowego wchodzi rękojeść dodatkowa, należy jej zawsze używać, aby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentem reakcji podczas rozruchu.** Osoba obsługująca urządzenie może opanować szarpnięcia i zjawisko odrzutu poprzez zastosowanie odpowiednich środków ostrożności.
- b) **Nie należy nigdy trzymać rąk w pobliżu obracających się narzędzi roboczych.** Narzędzie robocze może wskutek odrzutu zranić rękę.
- c) **Należy trzymać się z dala od strefy, w której porusza się elektronarzędzie podczas odrzutu.** Na skutek odrzutu, elektronarzędzie przemieszcza

się w kierunku przeciwnym do ruchu ściernicy w miejscu zablokowania.

- d) **Szczególnie ostrożnie należy obrabiać narożniki, ostre krawędzie itd.** Należy zapobiegać temu, by narzędzia robocze zostały odbite lub by się one zablokowały. Obracające się narzędzie robocze jest bardziej podatne na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbite. Może to stać się przyczyną utraty kontroli lub odrzutu.
- e) **Nie należy używać pił, tarcz łańcuchowych i brzeszczotów do drewna lub innych zębatach.** Narzędzia robocze tego typu często powodują odrzut lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.

Wskazówki bezpieczeństwa podczas polerowania

- a) **Nie wolno pozwolić na to, by przy tarczy polerskiej znajdowały się luźne części, przede wszystkim sznurki mocujące. Sznurki mocujące należy schować lub skrócić.** Luźne, kręcące się razem sznurki mocujące mogą uchwycić Państwa palce lub zaplątać się w obrabianym przedmiocie.

Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

⚠ OSTRZEŻENIE! Elektronarzędzia ręczne przeznaczone do pracy w warunkach wysokiego zawilgocenia lub do pracy na mokro, powinny być zasilane za pomocą transformatora separacyjnego zgodnego z wymaganiami normy EN 61558-2-6. Niniejsze urządzenie jest zaprojektowane do używania wyłącznie z transformatorami separacyjnymi z napięciem wyjściowym 110 V. Z uwagi na występowanie podczas pracy wilgotnych warunków (bezpośrednie doprowadzenie wody do maszyny), niniejsze urządzenie należy zasilać wyłącznie za pomocą transformatora separacyjnego.

- a) **⚠ OSTRZEŻENIE!** Aby zapewnić dodatkową ochronę przed porażeniem prądem

elektrycznym, należy podczas pracy korzystać z dodatkowych środków ochrony osobistej:



stosować gumowe rękawice ochronne (elektroizolacyjne)



stosować fartuch ochronny



stosować obuwie ochronne (kalosze dielektryczne)

b) Należy stosować wyposażenie ochronne:



należy nosić okulary ochronne



należy stosować maskę przeciwpyłową



należy stosować środki ochrony słuchu

c) Należy używać odpowiednich przyrządów poszukiwawczych w celu lokalizacji ukrytych instalacji lub zwrócić się o pomoc do zakładów miejskich lub dostawców usług. Kontakt z przewodami znajdującymi się pod napięciem może spowodować powstanie pożaru i porażenie prądem. Przebicie przewodu wodociągowego spowoduje szkody rzeczowe. Uszkodzenie przewodu gazowego może doprowadzić do wybuchu.

d) W przypadku przerwy w dopływie zasilania, np. po awarii prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazdka, należy odblokować wyłącznik i ustawić go w pozycji wyłączonej. W ten sposób można zapobiec niezamierzonemu włączeniu elektronarzędzia.

e) Należy odpowiednio zamocować obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle jest bezpieczniejsze niż trzymanie przedmiotu w ręce.

f) Podczas pracy na mokro należy uważać, aby woda nie dostała się do silnika. W przypadku

dostania się wody do silnika może dojść do porażenia prądem elektrycznym.

g) Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem. Nie należy dotykać uszkodzonego przewodu, w przypadku uszkodzenia przewodu podczas pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Uszkodzone przewody podwyższają ryzyko porażenia prądem.

h) Przed wszelkimi pracami przy elektronarzędziu (np. konserwacja, wymiana narzędzi roboczych itp.), należy upewnić się, że jest odłączone od źródła zasilania. Przy niezamierzonym uruchomieniu łącznika istnieje niebezpieczeństwo zranienia.

i) Należy upewnić się, że obrabiany przedmiot jest odpowiednio podparty. Należy zwrócić uwagę, że narzędzie robocze nadal się obraca po wyłączeniu elektronarzędzia.

j) Nie należy obrabiać żadnych materiałów zawierających azbest.

k) Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne podczas pracy w zapyłonych warunkach. Jeśli konieczne będzie ich czyszczenie, najpierw należy odłączyć elektronarzędzie od źródła zasilania. Otwory wentylacyjne należy czyścić za pomocą miękkiego, czystego i suchego pędzelka, przy czym należy unikać kontaktu z częściami wewnętrznymi.

WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE



Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania oraz ilustracjami i danymi technicznymi, dostarczonymi wraz z niniejszym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Proszę zwrócić uwagę na rysunki zamieszczone w treści niniejszej instrukcji obsługi.

Niniejsze elektronarzędzie jest przeznaczone do polerowania za pomocą krążków polerskich kamienia oraz wykonanych z betonu.

a) Należy stosować wyłącznie elektronarzędzia o parametrach odpowiednio dobranych do wykonywanej pracy. Właściwie dobrane elektronarzędzie pozwoli na efektywne oraz bezpieczne wykonanie pracy. Niewłaściwie dobrane narzędzie spowoduje jego przeciążenie, a w konsekwencji trwale uszkodzenie.

b) Pod żadnym pozorem nie wolno używać niesprawnego elektronarzędzia. Przed ponownym uruchomieniem wszelkie przyczyny niesprawności muszą zostać usunięte przez autoryzowany serwis marki CELMA w liniach CELMA Professional oraz CELMA C-Power.

c) Należy bezwzględnie odłączyć wtyczkę urządzenia ze źródła zasilania oraz odłączyć akumulator przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy oraz wymiany części narzędzi roboczych. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na użytkowanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

POSŁUGIWANIE SIĘ POLERKĄ NA MOKRO

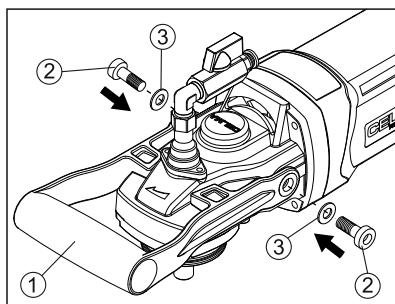
⚠ Przed wszelkimi pracami przy elektronarzędziu (np. konserwacja, wymiana narzędzi roboczych itp.), należy upewnić się, że jest odłączone od źródła zasilania!

1. Montaż uchwytu dodatkowego

Nie wolno używać polerki bez zamontowanego uchwytu dodatkowego (1). W przypadku uszkodzenia uchwytu dodatkowego

dalsze korzystanie z urządzenia nie jest dozwolone.

Uchwyt dodatkowy należy przykręcić do obudowy przekładni za pomocą dwóch śrub (2) i podkładek (3).



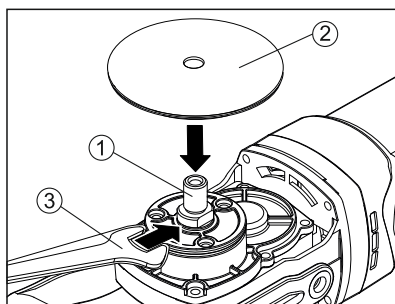
Rys. 2

2. Montaż narzędzi roboczych

1. Oczyścić z zabrudzeń powierzchnię wrzeciona (1) oraz gwintu znajdującego się w dysku polerskim (2).

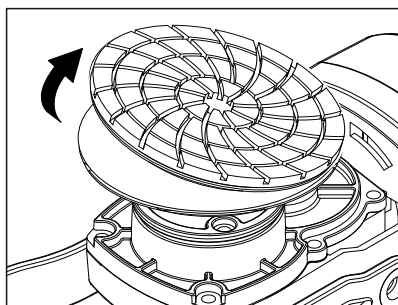
2. Nakręcić dysk elastyczny (2) na wrzeciono (1) obracając dysk w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

3. Zamontować krążek polerski montowany na rzep na powierzchni dysku elastycznego.



Rys. 3

Aby zdjąć krążek polerski, należy pociągnąć za jego krawędź w kierunku przeciwnym do dysku elastycznego.

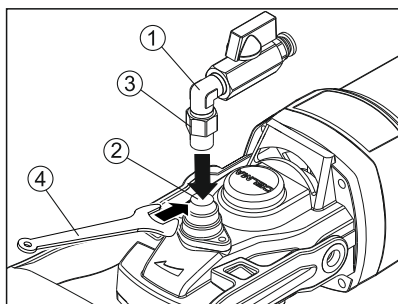


Rys. 4

3. Montaż kranika

1. Oczyszczyć kranik (1) oraz gwint znajdujący się w obudowie przekładni (2).
2. Wkręcić kranik w obudowę przekładni.
3. Ustawić w pożądaney pozycji.
4. Za pomocą nakrętki kontrującej (3) i klucza płaskiego (4) zablokować pozycję kranika.

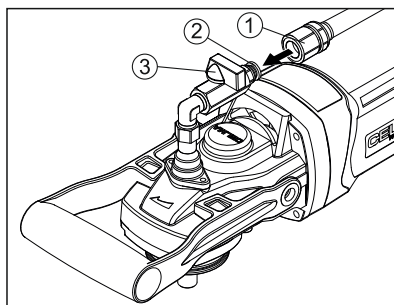
Uwaga: nie należy stosować nadmiernej siły!



Rys. 5

4. Podłączenie źródła wody

1. Należy podłączyć wąż doprowadzający wodę (1) do standardowego szybkozłącza 1/2" (2).
2. Nie wolno otwierać zaworu kranika (3) poza miejscem pracy oraz w momencie kiedy narzędzie robocze obraca się.
3. Przed odłączeniem węża doprowadzającego wodę (1) należy upewnić się, że główny zawór wody w instalacji jest zakreślony.



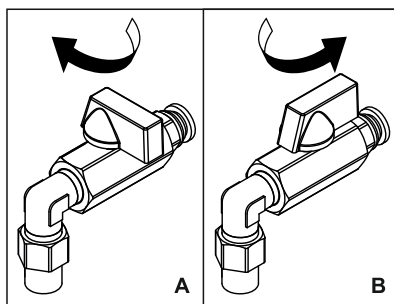
Rys. 6

5. Obsługa zaworu

Otwarcie/zamknięcie zaworu następuje po przekręceniu dźwigni zaworu do odpowiedniej pozycji:

Pozycja A – zawór kranika jest zamknięty, woda nie płynie przez urządzenie

Pozycja B – zawór kranika jest otwarty, woda płynie przez urządzenie



Rys. 7

6. Włączanie/wyłączanie

⚠ OSTRZEŻENIE! Przed podłączeniem elektronarzędzia do źródła zasilania, należy zawsze upewnić się, że włącznik pracuje właściwie i wraca do pozycji „wyłączony” po zwolnieniu.

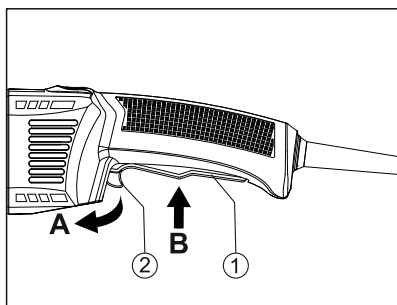
Włącznik (1) można zablokować do pracy ciągłej dla wygody operatora podczas długotrwałego użytkowania. Należy zachować ostrożność podczas blokowania włącznika i mocno trzymać narzędzie. Także włącznik został wyposażony w kontrblokady uniemożliwiającą przypadkowe

włączenie urządzenia.

W celu włączenia urządzenia należy delikatnie popchnąć dźwignię kontrblokady (2) palcem wskazującym w kierunku A, po czym wcisnąć włącznik (1) w kierunku B. Wyłączenie urządzenia następuje po zwolnieniu włącznika.

W celu zablokowania włącznika do pracy ciągłej, należy delikatnie popchnąć dźwignię kontrblokady (2) palcem wskazującym w kierunku A, po czym wcisnąć włącznik (1) w kierunku B, a następnie ponownie popchnąć dźwignię kontrblokady (2) w kierunku A. Wyłączenie urządzenia (zdjęcie blokady do pracy ciągłej) następuje po wciśnięciu włącznika (1) w kierunku B oraz następnym zwolnieniu.

Nie należy wciskać włącznika (1) bez poprzedniego przesunięcia dźwigni kontrblokady w kierunku A. Można w ten sposób doprowadzić do uszkodzenia mechanizmu kontrblokady i/lub włącznika.



Rys. 8

⚠ OSTRZEŻENIE! W przypadku zaniku zasilania, urządzenie zostanie ponownie samoczynnie uruchomione, jeżeli jego włącznik będzie znajdował się w pozycji do pracy ciągłej! Zawsze należy sprawdzać pozycję włącznika!

Należy zawsze sprawdzać narzędzia robocze przed ich użyciem. Narzędzia robocze muszą

być prawidłowo zamocowane i swobodnie obracać się. Należy wykonać próbne uruchomienie przez co najmniej jedną minutę bez obciążenia. Nie należy używać narzędzi roboczych, które są uszkodzone, chwieją się lub wibrują podczas użytkowania. Uszkodzone narzędzia robocze mogą pęknąć co grozi obrażeniami.

Znamionowa prędkość obrotowa narzędzi roboczych musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia. Narzędzia robocze obracające się z większą prędkością niż dopuszczalna, mogą rozerwać się, a ich części odprysnąć.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POLEROWANIA

⚠ OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, należy sprawdzić szczelność systemu doprowadzenia wody, należy upewnić się, że uszczelki (o-ringi), konektory lub wąż nie posiadają uszkodzeń. Jakikolwiek uszkodzenia systemu doprowadzenia wody mogą spowodować nieprawidłowy dopływ wody do narzędzia, co może być niebezpieczne.

UWAGA:

- Podczas pracy należy zawsze nosić okulary ochronne lub osłonę twarzy.
- Nigdy nie należy włączać narzędzia, gdy jest ono w kontakcie z przedmiotem obrabianym, może to spowodować obrażenia operatora.
- Nigdy nie należy uruchamiać narzędzia bez narzędzi roboczych. Możesz to spowodować uszkodzenie dysku elastycznego.
- Należy upewnić się, że podczas pracy woda swobodnie dopływa do narzędzia roboczego. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie narzędzia.
- Maksymalne dopuszczalne ciśnienie wody wynosi 6 bar.

- Należy każdorazowo upewnić się, że zawór wody działa prawidłowo. Po podłączeniu węża do urządzenia, należy upewnić się, że po otwarciu dźwigni zaworu wypływa swobodnie woda.

- Przed włączeniem urządzenia należy je mocno trzymać oburącz. Po włączeniu narzędzia, należy ostrożnie przysłonić narzędzie robocze na obrabiany przedmiot.

- Należy stosować wyłącznie lekki nacisk. Nadmierny nacisk spowoduje słabą wydajność i przedwczesne zużycie narzędzi roboczych.

- Nie wolno używać maszyny w pozycji do góry nogami. Podczas użytkowania należy zawsze trzymać maszynę właściwą stroną do góry.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

Przed wszystkimi pracami przy elektronarzędziu (np. przegląd, wymiana narzędzi roboczych itd.) należy odłączyć urządzenie od sieci.

Należy pamiętać o regularnej konserwacji elektronarzędzia, np. usuwanie wszelkich zabrudzeń z powierzchni zewnętrznej urządzenia. Należy również utrzymywać w czystości szczeliny wentylacyjne urządzenia. W przypadku stwierdzenia podczas konserwacji jakichkolwiek niesprawności przed ponownym uruchomieniem należy przekazać elektronarzędzie do autoryzowanego serwisu w celu naprawy.

Po zakończeniu pracy i oczyszczeniu narzędzia zaleca się sprawdzenie stanu technicznego wyrobu obejmujące:

a) Oględziny zewnętrzne polegają na sprawdzeniu:

- korpusu silnika, głowicy, rękojeści (pęknięcia i odłamania),

- przewodu przyłączeniowego z odgiętką (pęknięcia i przecięcia izolacji, przypalenia, zdeformowane kołki wtyczki),

- działania włącznika i jego blokady,

- czy nie wystąpiły uszkodzenia części mocujących narzędzie.

b) Sprawdzeniu biegu jałowego polega na włączeniu urządzenia do sieci i jego zasilaniu napięciem znamionowym przez 5-10 sekund. W tym czasie należy zwrócić uwagę na:

- natychmiastowy rozruch,

- równomierną pracę,

- głośność pracy przekładni i łożysk,

- iskrzenie szczotek,

- poziom drgań.

Wszelkie nieprawidłowości w działaniu elektronarzędzia zaobserwowane podczas przeglądu lub pracy, a szczególnie te objawiające się zwiększonym iskrzeniem szczotek podczas pracy ciągłej, nagrzewaniem się korpusu lub wzrostem hałasu są sygnałem do oddania narzędzia do autoryzowanego serwisu marki CELMA w liniach CELMA Professional oraz CELMA C-Power celem dokonania fachowego przeglądu lub naprawy.

WYMIANA SZCZOTEK WĘGLOWYCH

Należy dokonywać regularnej kontroli zużycia szczotek węglowych. Szczotki należy wymienić, gdy zużyją się do znacznika znajdującego się na szczotce. Szczotki węglowe należy utrzymywać w czystości. Każdorazowo należy wymienić obie szczotki węglowe. Należy stosować tylko oryginalnych szczotek węglowych dedykowanych do danego elektronarzędzia.

- Za pomocą śrubokręta płaskiego należy odkręcić pokrywki szczotkotrzymaczy (12).

- Wyjąć zużyte szczotki węglowe.

- Przedmuchać szczotkotrzymacze ze pomocą sprężonego powietrza.

- Włożyć nowe szczotki węglowe oraz zakręcić pokrywki szczotkotrzymaczy.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Elektronarzędzie, jego wyposażenie i opakowanie po zakończeniu użytkowania należy oddać do powtórnego przetworzenia materiałów.

Nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady komunalne! O tym informuje symbol prze-

kreślonego kontenera kołowego umieszczony na produkcie.

Zgodnie z Ustawą z dn. 11 września 2015 r. o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (t.j. Dz. U. z 2015, poz. 1688) informujemy, iż zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne składniki, które mogą powodować negatywny wpływ na środowisko, a także na zdrowie ludzi. Zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i zużytych akumulatorów z innymi odpadami o czym informuje znak przekreślonego kontenera kołowego na odpady. Tak oznaczony sprzęt podlega selektywnej zbiórce w wyznaczonych punktach.

Gospodarstwo domowe spełnia istotną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu poprzez przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki. Sposób gromadzenia zużytego sprzętu jest zgodny z w/w Ustawą, obowiązki z niej wynikające przejęła w imieniu przedsiębiorcy Organizacja Odzysku.

SERWIS I NAPRAWA

W okresie gwarancyjnym użytkownikowi nie wolno wykonywać żadnych przeróbek i samodzielnych napraw. Jakakolwiek ingerencja lub samodzielna naprawa będzie jednoznaczna z rezygnacją z praw do naprawy gwarancyjnej produktu.

Naprawa elektronarzędzia może być przeprowadzona wyłącznie przez autoryzowany serwis marki CELMA w liniach CELMA Professional oraz CELMA C-Power. Wszelkie naprawy oraz ingerencje przeprowadzone poza autoryzowanym serwisem marki CELMA w liniach CELMA Professional oraz CELMA C-Power są podstawą do utraty gwarancji. Powyższe spowoduje również wyłączenie odpowiedzialności sprzedawcy wynikającej z przepisów prawa Kodeksu Cywilnego.

Naprawy gwarancyjne wykonuje wyłącznie serwis marki CELMA w liniach CELMA Professional oraz CELMA C-Power:

Z-Power Sp. z o.o.
ul. Widzewska 14, 92-229 Łódź
e-mail: serwis@z-power.pl

Wykonuje również odpłatnie naprawy pogwarancyjne oraz prowadzi sprzedaż części zamiennych.

Aktualne numery telefonów można znaleźć na stronie internetowej www.celma.com.pl





Z-Power Sp. z o.o
93-192 Łódź, ul. Senatorska 24/26 Lok. IIA
e-mail: zamowienia@z-power.pl

